

# 養業信箱

來信請儘量利用郵政明信片。信中直接提出問題，請不要講客氣話。記得寫你自己的姓名住址，信物正面註明「農問」二字。

## 防治葡萄的黑痘病

### 可用石灰波爾多液

〔問〕：敝人本年栽種葡萄牛甲。最近發現一部份有附寄上樣本的現象。不知屬於何病？用何種藥有效？（臺中市劉作霖）

〔答〕：據你寄來葡萄病標本係被黑痘病所為害，此病害會侵蝕葉、柄、果實等，如新梢被初期現出褐色圓形之小斑點，其周圍帶暗色或紫色，好像被昆蟲咬痕之狀態，對此病害之防治方法有下列幾種：①新梢伸展前除去患病部施行燒却，②不宜多施氮肥，③謝花後，撒佈六一四式石灰波爾多液，每隔十一十四天施藥一次，至收穫前十四日為止。（簡錦忠）

## 防治結球白菜軟腐病

### 注意選耐病品種等法

〔問〕：（一）我的柑桶園下面可種結球白菜否？（二）結球白菜在降雨後，曾發生軟腐病，請示防治方法。（彰化縣邱德祿）

〔答〕：（一）如柑桶之發育不旺盛，柑桶園可開作結球白菜，但須有水利才能栽培成功，結球白菜之播種適期為九月至十二月。（二）本省結球白菜之軟腐病為害情形，每年都很嚴重，其防治方法如下：①選耐病品種栽培（現有栽培品種中，長岡交配理想白菜及本地種結球白菜較其他品種耐病）；②適期播種，（結球開始期在高溫時發病最多，低溫時發病少，故播種期在十月中旬以後者較無病害）；③最好不要和十字花科作物連作；④注意土壤水分之濕變（乾澆時灌水，降雨時排水）；⑤注意施肥（氮肥不可施過多）；⑥徹底驅蟲（夜盜蟲及蚜蟲應特

別注意驅除）；⑦工作時不可傷損葉片（病菌易由傷口侵患）；⑧噴藥防除（經試驗結果自定植四十五天左右（即開始結球時）起，用農藥（アグリマイシン）一千倍液每天噴一次，共噴三次可防止六十%左右之患病率。）（陳文郁）

## 撒BHC粉在露水乾後

### 撒乳劑等在露水乾後

〔問〕：關於肥料與藥劑混合有下列幾個問題，請答覆。（一）三%BHC粉份是否可與一般化學肥料混合施用，其各成份是否減退？（二）單獨BHC撒佈時潮濕未乾是否比潮濕已乾時較好？（臺南縣謝雨傳）

〔答〕：（一）三%BHC粉除鹼性肥料如石灰、青氯化鈣（鳥肥）等不可混用外，其他中性或酸性肥料可以混用。（二）單獨BHC撒佈時，如撒粉（如三%BHC粉）應於露水乾時為宜，如撒布（如BHC可濕性粉或乳劑）必須加水稀釋者，應於露水乾後撒布為宜。（陶家駒）

## 養豬應早預防注射

### 豬病須請獸醫診斷

〔問〕：最近常下雨，而又炎熱，我的豬不食了，而且又發高燒，已經有一星期之久，直到現在還未食。想請答復左列問題：（一）為什麼豬不食？牠睡在那裏不動。（二）趕到外面使牠們行動，但有一隻不能動，比較嚴重些。（三）病豬便秘，或排出蛔蟲或像羊的大便，或為粒狀。（四）據聞這豬的病源是豬丹毒，不知是不是？如果是的話，怎樣治療？這病會不會傳染他豬？（五）

日前曾請獸醫來看過並且注射（是注豬丹毒藥液），但未見效。（六）以後要怎樣管理牠？（苗栗縣大湖鄉林義取）

〔答〕：所述的病豬症狀，頗似豬瘟。凡飼養豬隻，應提早接受鄉公所獸醫預防打針，以免傳染豬瘟。現在已有病豬，應從速報請鄉鎮獸醫詳細檢驗診斷，並給予防疫措施，以免蔓延。（劉永利）

## 患傳染病的豬

### 不宜留作種用

〔問〕：我的豬隻患過兩次初生豬敗血症，請指示左列問題：一、豬舍如何消毒才能完全撲滅大腸菌？二、母豬應予淘汰還是可以留用，會不會留用母豬而繼續發生此病呢？三、豬可以留為種用嗎？豬不會以後所生的子豬都會患此症？（彰化縣黃楊）

〔答〕：一、豬舍消毒方法，可先把地面及牆壁刷乾淨，第二步用熱的沸水溶液（半公斤鹼對四公斤沸水之比例）洗刷牆壁及地面，第三步待乾後用百分之三的克里奧蘇消毒溶液噴灑牆壁和地面消毒之。二、凡是患過傳染病的豬隻，不管是大小（老、幼）頂好不要留為種用。因為病好之豬隻可能為帶菌者，本身已有抵抗力有時不要緊，但是其他豬隻可能受感染。（李登元）

## 母雞羊痢病有遺傳性

### 鷄吃毒物後可食瀉鹽

〔問〕：一、我家一隻母雞不知何故，最近數日起初由走路時掉倒，隔三、四天頭頸部向左彎曲，請問有何藥品醫治？二、鷄隻吃毒死老鼠之腐蟲，有何急救醫治方法？三、雞的皮毛不光澤且粗燥，是缺乏何種營養？請賜指教。（彰化縣劉俊玉）

〔答〕：一、你的母雞向左彎曲，食慾尚佳，這是「羊痢病」之一種，是遺傳性的，無特效藥可供治療。獸醫有用精鹽油針注射與毒之，但好後又可復發。像你的雞隻仍有食慾，過些時候是會復原，但以後亦會再發

二、鷄隻吃毒死老鼠之腐蟲，可給瀉鹽（硫酸鎂）於飲水中，使鷄隻飲用。其配合量一磅（四五三公升）硫酸鎂加兩加侖水（一加侖約三、八公升）可供一百隻或鷄飲用解毒。三、雞之營養不良可多給魚肝油，但亦應請獸醫檢查一下是否有內寄生蟲，內寄生蟲驅除後亦可使康復情形改善。（李登元）

## 飼料逐漸更換

### 可免消化不良

〔問〕：一、耕牛吃甘薯葉（番薯葉）為何下痢？二、對耕牛是否有不良之影響？三、有何物可混合進食以免下痢？四、何種收草最適合於作耕牛之飼料？五、種子何處有售？（彰彰西港陳連順）

〔答〕：一、一般情形耕牛吃甘薯葉是不會下痢，但是甘薯葉水份較多，可能使大便較為鬆軟。你所說下痢很可能是因為牛隻以前沒有吃甘薯葉，現在忽然給太多甘薯葉而引起不習慣之消化不良，但是這種現象不太要緊的，不過以後要注意更換飼料要逐漸改變，就可避免消化不良之現象了。二、甘薯葉對耕牛是不會有不良的影響的。三、甘薯葉混些乾草可以好些。四、臺灣現在推廣種植「紫雲」牧草，可為耕牛之粗飼料。五、如要採辦「紫雲」牧草，請函高雄區農業改良場畜牧科或臺南新化畜產試驗所洽詢。（李登元）

## 豆科作物連作不宜

### 大豆品種適應性狹

〔問〕：我有一塊地，現種作物是十石大豆，收穫後想播種矮性皇帶豆，是否適合？每斤價格若干，何處有出售？豆類那品種比較十石大豆，收量較多？現在有新品種的豆，豆名稱為十三石大豆，何處有出售？三石的豆種？（彰化縣蔡子謙）

〔答〕：①豆科作物連作不甚適宜，惟「十石」大豆收穫後，再種一次矮性皇帶豆（萊馬豆），並無大妨礙。②萊馬豆有大粒種和小粒種，大粒種之產量與品質均較小粒種為佳，大粒種萊馬豆屏東縣萬壽橋及長治鄉農民有種子出售，每袋斤六拾元，高雄區農

TRADE MARK

自東 農林麻登記農藥

「保證品質」

各地農會開名農藥商種子商均有售

日東 Parathion  
パラチオン 乳劑 47%

速効 卓効

日東 ピーエム  
乳劑 50

日東 マラソン  
乳劑 50

日東農藥有限公司

總店：臺北市通化街一段七九號  
分店：臺北市建二第 1329 號  
工廠：臺北市通化街一段七九號  
TEL: 46735

「徵求」各縣經銷商  
有意者惠函索取有關資料

業改良場可代為採購。⑧彰化地區目前以栽培「十石」大豆較為適宜，該品種密植可多收，其株行距為50公分×80公分，春夏兩作每公頃產量可達二千公斤以上，惟秋作產量稍低。查雲林縣編印主要雜糧作物保存品種要覽內，尚無「十三石」這個大豆品種。本省現有大豆優良品種甚多，惟大豆對環境很敏感，適應性太狹，這些優良品種是否適合彰化栽培，尚待試作始能決定，此事請就近詢問臺中區農業改良場。(劉文慶)

番茄裂果是生理病態  
注意栽培可減少此病

【問】：①破裂果實是否有藥可治，我所施肥是硫酸三分之一，鉀肥(加里)三分之一，三等肥三分之一，土性是黑色中性的，②又現在夏季要從此地再種蕃茄，是否須要消毒，用何藥？③又請問「愛多收」與トマトン可混合麼，用何法？倍量是否可治蕃茄破裂果實？④黑肥可作蕃加基肥麼？幾天後才可種苗？(彰化縣邵德盛)

【答】：(一)蕃茄的裂果是因果實直徑由外層(果面)或間接經根系吸收過剩的水分，致因果實內部的膨脹力勝於外部(果皮)的韌性時所發生，故是一種生理病態，目前無藥可治；(二)下列各種方法栽培可減少裂果的發生：①選果皮強韌的品種栽培(夏季品種中夏威夷一號，夏光及其他桃紅色品種較易裂果，媽娜里及夏生裂果較少)；②乾燥後遇降雨最易發生裂果，應用啡高在二十公分以上之高畦栽培，畦面多敷草，畦溝時常灌水保持濕潤，防止土壤水分之激變；③降雨時注意排水；④土壤濕潤時不要施多量的肥料；⑤果實肥大後掛紙袋，使其果面不硬化而增加彈性，抵抗因果實內部旺盛的發育所引起的裂果。(二)無論用什麼藥劑消毒土壤都不能完全殺滅蕃茄的病菌，故在同一塊地，最好不要再連作蕃茄，否則栽培很不安定。(三)「愛多收」和トマトン可混合使用，但只能提高結果力及促進果實的生長，而不能防治裂果病，混合愛

多收用六千倍，トマトン用五十倍。(四)黑肥(氯化鈣)作蕃茄之基肥很好，但施用時宜充分施堆肥，施後二十天才可種植蕃茄。(陳文郁)

果樹修剪可分兩期舉行  
日本梨宜在高冷地栽培

【問】：一、梨一年將枝(修剪)幾次應在什麼季節修剪？二、日本廿世紀梨，是否適合本省氣候栽植，本省是否有此種梨苗出售？三、噴射農藥(柑橘農藥)對鵝是否會中毒，因鵝放牧於梨園。(嘉義縣劉瑞松)

【答】：一、修剪是為了調節果樹的生長和整理樹形，須終年不斷行之。但就大體上講，可以分為冬期修剪和夏期修剪兩期，冬期修剪在果樹休眠期間，即從十二月到次年二、三月發芽前舉行，夏期修剪自春季發芽後開始舉行，普通到七、八月間止。這兩期的修剪，對於調節果樹的生育結果和整理樹形，俱有特效，應相並進行，不可偏廢。二、日本廿世紀梨，不適合於本省本地栽培，

原因是高濕多濕，樹發育徒長而不能成花。但在本省山地高冷地區，海拔在一千公尺左右之處，可以栽培。本省沒有這種梨苗出售。三、許多用在柑橘上的農藥，對鵝有毒，故在噴藥期間及噴後幾天內，應將鵝隔離。例如夏油乳劑，波爾多藥，石灰硫磺合劑，馬拉松等是對鵝不毒的藥。其他如地特靈，Eatin, Tedion, Chlorothion, 賽文，巴拉松等皆有毒。(蔡敦讓)

土地銀行生產貸款暫停  
銀根恢復正常當續貸放

【問】：貴社所印的耕種機廣告表內面的貸款辦法，都是向合作金庫、土地銀行、糧食局等借款。我想要買一架野馬牌耕種機，我到土地銀行去問貸款的內容，他們講不能貸款，請貴社答復。(中壢縣賴望輝)

【答】：近日來由於銀根緊縮，敝行各種農業生產貸款均暫時停止，俟銀根恢復正常，自當繼續貸放，希各位農友明白究竟為荷。(臺灣土地銀行農貸部)

可樂與加裕 (コロイカル)

家禽、家畜、蛋魚、營養飼料素、強壯保健劑

製造元 白石カルシウム株式會社

強力安雞素 (ノキサリン)

鷄之球蟲症治療及預防家禽霍亂(コレラ)之預防  
鴨之感冒咳嗽治療，豬之赤痢(出血性下痢性)

強力寧禽片 (ヘルミノツク錠)

出品廠 大和化學工業株式會社東京工場

美耐元 (ミネゲン)

理想的綜合強力礦物素、強健多產、激減廢糞、促進發育、預防啄毛、防止腳病、防止軟破卵

製造元名古屋 ミネラル飼料株式會社

日本原裝魚粉蛋白質成分50%, 60%, 65%以上

魚精、切菜機、鷄糞乾燥機

臺灣總代理 東盈實業 股份有限公司

地址：臺北市通化街1段42號